

ITEM No. 2168/56

SN
Feb 27
XII-3265 K

HUNGARY

CULTURE /800/
Theater /811/

RUSSIAN BALLET DANCER MAKES THE SIGN OF THE CROSS BEFORE
HER PERFORMANCE

SOURCE LONDON: Confidential source.

DATE OF OBSERVATION: Until the beginning of December 1955.

ENGLISH SUMMARY: Source describing an incident which happened at the BUDAPEST Opera said that it is the habit of the Hungarian ballerinas to make a sign of the cross before stepping of the stage. The Hungarian ballet dancers received permission to watch from behind the scenes the performance of a young Russian star. The Russian ballerina crossed herself three times before entering the stage. This gesture had a greater success with her Hungarian colleagues than her wonderful ballet dancing.

EVALUATION COMMENT: None.

X X X

A keresztvetés régi szokásuk a magyar ballerínáknak és ez ugyilátszik nemzetközi szokás. Az Opera táncosainak megengedték, hogy az orosz táncsillag szolótáncát a diszletek mögül megnézzék. Az orosz táncosnő, aki 1955 februárjában szerepelt PESTen 21 éves.

Amikor sorkerült a szolóra, a fiatal orosz lány a színpad mögött három keresztet vetett és aztán ugrott ki a színpadra. A magyar táncosnők iszonyu boldogok voltak amikor ezt látták. "Kommunista világban született mégis keresztet vet", mondták, és a keresztvetésnek nagyobb sikere volt, mint a remek táncuk.

End